

Der Gebietskommissar in Schaulen

Schaulen, am 16. Sept. 1941.
Sehr/Hp.

An

sämtliche Kreishauptleute und Bürgermeister
im Gebiet Schaulen.Betr.: Judenangelegenheiten.

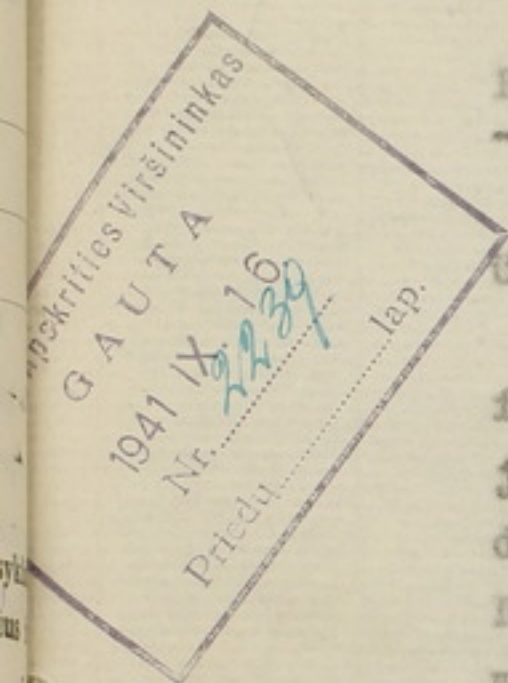
Zur Ergänzung der von uns herausgegebenen Richtlinien
über die Behandlung der Juden teilen wir folgendes mit:

Nach einer Entscheidung der Reichsstelle für Sippen-
forschung vom 5.1.1939 ist die Sekte der Karaimen nicht als
jüdische Religionsgemeinschaft im Sinne des § 2 Absatz 2
der Ersten Verordnung zum Reichsbürgergesetz anzusehen.
Die ~~Karaimen~~ Karaimen sind Türken aus der Zeit vor der Bei-
mischung mit Arabern. Sie sind von Witold um das Jahr 1400
aus der Krim im Grossfürstentum Litauen angesiedelt worden.
Ihre Zentrale ist Troki, wo sie zu rund 300 Personen in ei-
nem besonderen Teil von Troki, der Karaimenstrasse, wohnen.
300 leben in der Stadt Wilna, einige in Ponewesch, einige
vereinzelt in anderen Städten. Im ganzen gibt es in Litauen
6 - 700 Karaimen, in der Krim 15 000 und ebenso viel in der
Türkei und Ägypten (7 - 8000 in Kairo). Die Karaimen spre-
chen eine alt-türkische Sprache, die auch an der Universi-
tät in Berlin gelehrt wird, und werden sowohl von den Tür-
ken wie von den Sowjetrussen zu den türkischen Völkern und
nicht zu den Juden gezählt.

Ihre Religion ist sehr gemischt. Die Grundlage ist he-
bräisch mit der besonderen Richtung der Sadduzäer ohne Tal-
mud; hinzu kommen christliche und mohamedanische Elemente.
Christus und Mohamed werden als Propheten anerkannt. Wie
bei allen Orientalen, auch den Türken, herrscht auch bei
den Karaimen die Sitte der Beschneidung.

Die Leitung des Volkes der Karaimen durch sein geist-
liches Oberhaupt erfolgt von Troki aus (auch für die Türkei
und Ägypten), so dass die Behandlung der hiesigen Karaimen
auch bezügl. der in der Krim und im übrigen Orient wohnenden
von Bedeutung ist.

Nach dem Aussehen der in Troki Gesehenen zu urteilen,
machen die Karaimen einen überwiegend tatarisch vorder-asia-
tischen Eindruck; dunkel, mit offenen braunen Augen, hervor-
tretenden Backenknochen, zum Teil armenoiden Hochschädel und



leicht vorder-asiatischen Nasen. Weder ihre Bewegungen noch ihr ganzes Auftreten macht einen jüdischen Eindruck. Die Karaimen betreiben Acker- und besonders Gartenbau. Vielfach sind sie Offiziere gewesen und haben in Russland bei der Garde gedient. In früheren Zeiten bildeten sie zum Teil die Leibgarde der litauischen Grossfürsten und polnischen Könige, worüber Unterlagen vorliegen. Die in Deutschland lebenden 18 Karaimen sollen auch zum grössten Teil ehemalige Wrangel-offiziere (Antibolschewisten) sein. In dem unscheinbaren Haus von Firkowicz befand sich ein gutgearbeiteter Dokumentenschrank (Geschenk des polnischen Staatspräsidenten Moszicki), in dem die Originale der Privilegien der polnischen Könige aufbewahrt werden (vom Jahre 19500 etwa anfangend). Es handelt sich unter anderem um Originalurkunden von Sigismund dem Ersten, Sigismund August, Stephan Batory und Johann Sobiersky.

Obwohl in Troki ausser den Karaimen eine recht zahlreiche jüdische Bevölkerung ansässig war, soll seit 530 Jahren, dem Ansiedlungsdatum der Karaimen, kein Fall einer Vermischung mit Juden vorgekommen sein. Im Gegenteil, die Karaimen halten sich den Juden fern und lehnen sie ähnlich der örtlichen arischen Bevölkerung ab.

Kurz vor dem Einmarsch der Deutschen sollten die gesamten Karaimen von den Bolschewisten verschleppt werden.

Unter den oben geschilderten Umständen dürfte es sich empfehlen, die Karaimen nicht den Juden gleichzustellen.

Dieses Rundschreiben wollen Sie auch den Bevollmächtigten für jüdische Angelegenheiten zur Kenntnis bringen.



Schumacher
Stabsleiter

Šiaulių Apygardos Apskričių Viršininkams ir burmistrams.

Liečia: žydų reikalą

278

Papildymui mūsų išleistiems nurodymams žydų reikalui, pranešame sekančiai:

Pagal 1939.I.5 sprendimą Vokietijos įstaigos dėl giminių tyrimo, karaimų sekta negimininga žydų tikybai, traktuojama § 2,2 straipsnio atžvilgiu pirmu nurodymu Vokietijos piliečių įstatymo.

Karaimai yra kilę tuo laiku, kada turkai susimaišė su arabais. Jie atsikėlė Vitoldo laikais 1400 m. iš Krymo į Didžiąją Lietuvos Kunigaikštiją. Jų centras yra Troki, kur 300 žmonių yra apsigyvenę Karaimo gatvėje, atsikrojoje Troki dalyje. 300 gyvena Vilniuje, kai kurie Panevėžyje, kiti išsisklaidę pavieniui kituose miestuose. Iš viso Lietuvoje yra 6-700 karaimų, Krime 1500, taip pat daug Turkijoje ir Egipte. (7-800 Kaire). Karaimai kalba sena turkų kalba, kuri yra mokama ir Berlyno universitete ir yra taip kaip turkų taip ir rusų priskiriami turkų tautai, bet ne žydams.

Jų tikyba labai mišri. Pagrindas hebraiškas, su tam tikra linkme sadų tikybos, išskyrus Talmudą, priskiriami ir katalikiški ir machometoniški elementai. Kristus ir Machometas yra laikomi pranašais. Kaip visose rytų šalyse, pas turkus, taip ir karaimai turi Apsireiškimo paprotį.

Vyriausio dvasiškio valdoma karaimų tauta kilo iš Troki (taip pat Turkija ir Egiptas), taip, kad apsiėjimas su vietiniais karaimais, ir atžvilgiu Kryme ir kitose rytų šalyse gyvenančių karaimų, svarbus yra. Paviršutiniai sprendžiant iš to, kas įvyko Trokyje, karaimai labiausiai panašūs į totorius ir priešakinės Azijos gyventojus: tamsūs, didelėm juodom akim, atsikišusiais žandikauliais, iš dalies armėnų ūgio ir nosis panaši į priešakinės Azijos gyventojų. Jų judesiai ir eisena daro žydišką išpūdį. Karaimai užsiima žemdirbyste ir daržininkyste. Beveik kiekvienas yra buvęs karininku ir tarnavęs rusijos gvardijoje. Ankstyvesniuose laikuose sudarė jie ir dalį Lietuvos kunigaikščių ir lenkų karalių asmeniną gvardiją, dėl to yra palikti dokumentai. Didesnė dalis Vokietijoje gyvenančių 18 karaimų yra buvę Vrangelio karininkai (nusistatę prieš bolševizmą). Menkame Firkovico name buvo gerai padirbta dokumentų spinta (Lenkijos prezidento Moscickio dovana), kurioje yra saugojami Lenkijos privilegijų originalai (pradedant nuo 1500 m.). Kalbama ir apie kitus originalo aktus Sigišmundo I, Sigis-mundo Augusto, Stepono Batoriaus ir Jono Sobieskio.

Nors Trokyje be karaimų gana daug žydų jau gyveno, tačiau jau nuo 530 m., nuo karaimų apsigyvenimo datos, joks susimaišymas su žydais nebuvo. Priešingai, karaimai nuo žydų šalinasi ir remiasi į giminingus, vietinius ariškus gyventojus.

Prieš vokiečių išgygiavimą esą visi karaimai bolševikų išvežti.

Pagal nurodytus faktus, reikia karaimus nelaikyti žydais.

Šią aprašymą reikia ir žydų reikalų tvarkytojams pranešti.

(pas) Schrepfer
Štabo Viršininkas

Visiems valsčių viršaičiams, II eilės miestų burmistrams, policijos nuovadų viršininkams ir Šiaulių miesto žydų reikalams tvarkyti įgaliotiniui

V a d o v a u t i s.

Šiauliai, 1941 m.

rugsėjo mėn. 19 d.

Nr. 2239

Nuorašas tikras:

(pas) J. Noreika

Šiaulių Apskritis Viršininkas

Šiaulių Apskritis V-ko I-gos Sekretorius

Šiaulių Apygardos Apskričių Viršininkams ir burmistrams

Piliečiai: žydų reikalą.

*Visiškai val. nusavė. Toliau...
P. - būtinai...
Sgualio...
Vadovautis*

1941.IX.17

Papildymui mūsų išleistiems nurodymams žydų reikalui, pranešame sekantčiai:

Pagal 1939.I.5 sprendimą Vokietijos įstaigos dėl giminių tyrimo, Karaimų sekta negimininga žydų tikybai, traktuojama § 2,2 straipsnio atžvilgiu pirmu nurodymu Vokietijos piliečių įstatyme.

Karaimai yra kilę tuo laiku, kada turkai susimaišė su arabais. Jie atsikėlė Vitoldo laikais 1400 m. iš Krymo į Didžiąją Lietuvos kunigaikštiją. Jų centras yra Troki, kur 300 žmonių yra apsigyvenę Karaimo gatvėje, atskiroje Troki dalyje. 300 gyvena Vilniuje, kai kurie Panevėžyje, kiti išsisklaidę pavieniui kituose miestuose. Iš viso Lietuvoje yra 6-700 Karaimų, Krime 1500, taip pat daug Turkijoje ir Egipte. (7-800 Kaire). Karaimai kalba sena turkų kalba, kuri yra mokama ir Berlyno universitete ir yra taip kaip turkų taip ir rusų priskiriami turkų tautai, bet ne žydams.

Jų tikyba labai mišri. Pagrindas hebraiškas, su tam tikra linkme sadų tikybos, išskyrus Talmudą, priskiriami ir katalikiški ir machometoniški elementai. Kristus ir Machometas yra laikomi pranešais. Kaip visose rytų šalyse, pas turkus, taip ir karaimai turi Apsireiškimo paprotį.

Vyriausio dvasiškio valdoma karaimų tauta kilo iš Troki (taip pat Turkija ir Egiptas), taip, kad apsiėjimas su vietiniais karaimais, ir atžvilgiu Krime ir kitose rytų šalyse gyvenančių karaimų, svarbus yra. Paviršutiniai sprendžiantis to, kas įvyko Trokyje, karaimai labiausiai panašūs į totorius ir priešakinės Azijos gyventojus; tamsūs, didelėm juodom akim, atėikišusiais žančikauliais, iš dalies armėnų ūgio ir nosis panaši į priešakinės Azijos gyventojų. Jų judesiai ir eisena daro žydišką išpūdį. Karaimai užsiima žemdirbyste ir daržininkyste. Beveik kiekvienas yra buvęs karininku ir tarnavęs Rusijos gvardijoje. Ankstyvesniuose laikuose sudarė jie ir dalį Lietuvos kunigaikščių ir lenkų karalių asmeninę gvardiją, dėl to yra palikti dokumentai. Didesnė dalis Vokietijoje gyvenančių 18 karaimų yra buvę Vrangelio karininkai (nusistatę prieš bolševizmą). Menkame Firkovico name buvo gerai padirbta dokumentų spinta (Lenkijos prezidento Moscickio dovana), kurioje yra saugojami Lenkijos privilegijų originalai (pradedant nuo 1500 m.). Kalbama ir apie kitus originalo aktus Sigismundo I, Sigismundo Augusto, Stepono Batoriaus ir Jono Sobieskio.

Nors Trokyje be karaimų gana daug žydų jau gyveno, tačiau